

ИССЛЕДОВАНИЯ И СТАТЬИ

ЖИВОПИСЬ И ГРАФИКА

ИКОНОГРАФИЯ «НЕПОРОЧНОЕ ЗАЧАТИЕ БОГОРОДИЦЫ» НА ПРИМЕРЕ УКРАИНСКИХ БОГОРОДИЧНЫХ ИКОН XVIII–XIX ВЕКОВ

Елена Александровна Сирая

магистр богословия

аспирант кафедры истории и теории церковного искусства
МДА

141312, Московская обл., Сергиев Посад, Троице-Сергиева
лавра, Академия

[lena.aris@mail.ru](mailto:lana.aris@mail.ru)

Аннотация

Настоящая публикация посвящена одной из актуальных проблем культурного и духовного взаимодействия Украины и Запада. Данное исследование направлено на выявление истоков новых иконографий, а также видоизменения традиционных иконографий Богоматери на Украине в XVIII–XIX вв. Поднят и рассмотрен вопрос об опосредованном влиянии западноевропейской культуры XVIII в. на духовную и художественную жизнь Украины на примере появления и развития иконографии образа Богоматери «Непорочное Зачатие». В контексте исторического положения рассмотрено проникновение католического понимания зачатия Девы Марии в сознание православных иерархов Украины. В свою очередь это повлекло появление иконографии «Непорочного Зачатия». Распространение в XVIII в. этой западной иконографии Богоматери отражало изменение общественного понимания данного образа. Выделены основные иконографические особенности типа «Immaculata Conceptio» и рассмотрены на примерах украинских Богородичных икон XVIII–XIX вв. В статье публикуются неизвестные широкому массам изображения Богородичных икон редкой иконографии. Систематизация знаний в области изучения икон Богородицы данного периода на Украине поможет лучше представить общую картину развития иконографии Богоматери. Данная статья может дополнить знания в области изучения памятников церковного искусства Нового времени и послужить иконографическим материалом для иконописцев и историков церковного искусства.

Ключевые слова: Непорочное зачатие, Богородица, Богоматерь, история искусства, иконография, иконопись, икона, культура.

В начале XVIII в. на территории Украины получает распространение иконография «Непорочного Зачатия». Прежде всего, это было связано с возрождением интереса к агиографии и мариологии в начале XVII в. на территории Речи Посполитой¹, которая находилась на перекрестке

¹ Это было общей тенденцией как для католической, так и для православной традиции.

богословских споров христианского Запада и глубокой традиции почитания Богородичных икон Востоком. Получение богословского образования киевскими иерархами 1630-х гг. в иезуитских коллегиях и общность интеллектуально-духовного пространства Речи Посполитой привели к проникновению отдельных западных богословских представлений в сфере почитания Богородицы. В частности в лаврских старопечатных книгах 1630-х гг. прослеживается отчетливое стремление представить праздник Успения Богоматери как католическое «Взятие на Небо»², широко заимствуется западная терминология и способы прославления Богоматери. Например, митр. Сильвестр (Коссов)³ и архим. Иоанникий (Галятовский)⁴ однозначно именуют Успение «Взятием на Небо» и подчеркивают роль Богородицы в процессе Спасения. Влияние католического богословия на почитание Богородицы в Киевской митрополии особенно ярко демонстрирует анонимная проповедь на Успение середины XVII в., которая хранится ныне в фондах Института рукописей Национальной библиотеки Украины им. В. И. Вернадского⁵. Автор проповеди в самом начале отчетливо декларирует три основополагающих момента относительно Богоматери: Она непорочно зачата, совершена в жизни и взята на Небо вместе с телом. Автор подчеркнуто дистанцирует Богородицу от первородного греха и всех его последствий. Учение о Непорочном зачатии возводит Богоматерь творением выше человека. В католическом понимании Дева Мария по Своему рождению не может разделять со всеми людьми последствий повреждения человеческой природы, т. е. греха. Митрополит Петр (Могила) фактически обошел эти вопросы в своём «Православном

2 *Фоменко В. М.* Київська школа гравюри (середина 1610 — 1718 рр.) // Автореферат дисертації на здобуття вченого ступеня доктора мистецтвознавства. Київ, 1993. С. 13.

3 *Сінкевич Н. А.* Культ Богородиці у київській літературі Могилянської доби // Несторівські студії: Образ Богородиці в духовній культурі Давньої Русі. Київ, 2012. С. 75.

4 *Іоанікій (Галятовський), архим.* Ключ розуміння / підг. до видання І. П. Чепіга. Київ, 1985. С. 251–255.

5 *Сінкевич Н. А.* Анонімна проповідь на Успіння 1–ої половини XVII ст.: особливості культу Богоматері у ранньомодерній київській літературі // Софія Київська: Візантія, Русь, Україна. Збірка статей на пошану доктора історичних наук професора Надії Миколаївни Нікітенко / ред. П. С. Сохань. Київ, 2011. С. 216–230.

исповедании веры» (ок. 1640)⁶. Следовательно, вопрос оставался открытым. Однозначные взгляды на учение «Непорочного Зачатия» не были ещё сформированы ни православной, ни католической мариологией. Догмат о «Непорочном Зачатии» был распространён на всю католическую церковь папой Климентом XI в 1708 году⁷, в 1854 г. — провозглашен специальной Папской буллой, без собора, папой Пием IX, а о «Взятии на Небо Девы Марии» — в 1950 г. После этого православный Восток выступил с резким отрицанием этих учений как догматов веры⁸.

Западное учение о «Непорочном Зачатии» повлияло на православие, отобразившись в проповедях и иконографии. В половине XVII в. иеромонах Симеон Полоцкий относительно учения «Непорочное Зачатие» высказывал прокатолические взгляды в книге «Вечеря Душевная», изданной в Москве в Верхней типографии (1683)⁹. В первом издании «Четы Миней», созданных свт. Дмитрием Ростовским, находится то же учение¹⁰. Украинский философ Григорий Сковорода, живший на Слобожанщине, с восторгом воспринял образ «Непорочного Зачатия», написав поэзию «Мелодия. На образ Зачатия

6 *Синкевич Н. А.* Культ Богородиці у київській літературі Могилянської доби // *Несторівські студії: Образ Богородиці в духовній культурі Давньої Русі.* Київ, 2012. С. 76.

7 *Стасенко В. В.* Христос і Богородиця у дереворізах кирилических книг Галичини XVII ст.: особливості розробки та інтерпретації образу. Київ, 2003. С. 187.

8 Православная Церковь не приняла учение о Непорочном Зачатии Девы Марии и основания для прославления Богородицы искала не в начале Ее земной жизни, не в Ее Зачатии, а, наоборот, в Успении, что воспринималось как второе Воскресение (*Синкевич Н. А.* Культ Богородиці у київській літературі Могилянської доби. С. 77.)

9 «Пречистая Дева Мария чиста есть... яко свободная от всякия вины греховныя, от всякого порока душевнаго, чиста от греха, иже волею Адамлею содеяся, и в нас чрез рождения приходит, и именуется грех первородный. И того бо, по некому умствованию прежде зачатия си очистися. Яко же церковь воспеваает: Прежде зачатия чистая... (и т. д., см. выше). По иным же абие при самом зачатии: По всем богословам: родисясвята, чиста и непорочна» (*Синкевич Н. А.* Культ Богородиці у київській літературі Могилянської доби. С. 78.)

10 В Четьях–Минях, изданных митр. Макарием в 1904 г., сохранился следующий красноречивый текст на 9–ое декабря, «егда (св. Анна) зачать Святую Бцю». «...днесь спасению нашему начаток зачинается и плодится во оутробе праведныя Анны <...> сею бо разрешишася узы Адамовы, сею мир (sic) о прелести свободися <...> днесь праздноум день честно зачатие Госпожа (sic) нашея Пречистыя Владычица Бца, тем же в Церкви ея радостно тецем <...> с радостиюпразднующе честное зачатие Пресвятыя Гжа Бца» (*Александр Волконский, свящ.* Католичество и священное предание Востока. Париж, 1933. С. 9.)

Пречистыя Богоматери <...>¹¹. В переписке Григорий Сковорода вспоминал, что в Богословской школе Харькова на стене был написан подобный образ Богородицы¹².

Иконография «Непорочного Зачатия» в католической Европе в полной мере складывается уже к концу XVI в¹³. В литературе XVI и XVII в. тема «Непорочного Зачатия» чётко связана с образом Апокалиптической Жены в сложных символических композиция¹⁴. В тексте «Откровения Иоанна Богослова» упоминается о Жене, «облечённой в солнце, и луна под ногами Её», в венце из двенадцати звёзд. Убегая от семиглавого Змея - диавола, Она улетает в пустыню, а Младенец Её возносится на небо, к Престолу Господню (Откр. 12, 1–6). Католической церковью Апокалиптическая Жена трактуется как Богородица и используется как символическое изображение «Непорочного зачатия»¹⁵. «Таинство Непорочного Зачатия» после Тридентского собора (1545–1569) стали изображать в образе Жены, облечённой солнцем, венчаемой и почитаемой ангелами¹⁶.

Католический мир выработал свое понимание образа Богородицы, которое часто с трудом воспринималось на Востоке. Вокруг догмата

11 «На образ зачатия Пречистыя Богоматери, имущия под ногами круг мира, умяляющуюся луну и змия с яблоком своим. Сей образ стоит в богословской школе в Харькове. Выображенна сия мелодия 1760–го года, как был я учителем пиитическия школы.

Воззри! Се дева стоит, чиста ложеснами!

Яблоко, змий, мир, *луна* под ея ногами.

Яблоком является плотска сласть безчестна,

В кую влечет, как змий, плоть хитра и прелестна,

Круг мира образует злу смесь мирских мнений,

А луна знаменует сень мырских имений.

Победи сия! Христос и в тебе вселится.

Будь, как дева, чист: мудрость в сладях не местится». 1760 г.

Из сборника «Сад Божественных песен». URL: https://quoty.ru/quote/yabloko-vozzri_se_deva_stoit_chista_lo-311837

12 Сковорода Г. С. Листи // Сковорода Г. С. Твори: У 2 т. Київ, 2005. Т. 1. С. 81.

13 Суворова Е. Ю. Образ Богородицы «Непорочное зачатие»: к вопросу о взаимодействии русской и западноевропейской церковных культур // Обсерватория культуры. 2013. № 1. С. 128.

14 Там же.

15 Там же.

16 Как на образец обычно указывали на заглавную гравюру в книге «*Clihtovii J. Depuritate Sanctae Virginis. Editioprinceps*» (Б. м., 1513) // Суворова Е. Ю. Образ Богородицы «Непорочное зачатие». С. 126.

Непорочного Зачатия Богородицы разгорелась полемика между православными и католиками. Это непосредственно отражалось в сакральных изображениях, в частности, Непорочного Зачатия.

Е. Ю. Суворова проанализировав обширный пласт памятников искусства Западной и Восточной Европы, выделяет основные иконографические особенности типа «Immaculata Conceptio», среди которых важно отметить следующие: Богоматерь изображается стоящей на полумесяце и попирающей змея, Её волосы распущены, руки на груди сложены либо крестом, либо в католическом жесте моления, вокруг Богоматери ангелы и двенадцать звёзд¹⁷. Разнообразные варианты этого иконографического типа получили распространение в польском искусстве, позднее на Украине, в Беларуси и России.

Распространение в XVIII в. этой западной иконографии Богоматери отражало изменения в общественном понимании этого образа. Хотя мастера могли и не задумываться над богословской составляющей, а просто копировать понравившуюся композицию изображения Девы Марии.

Центральная икона из пророческого ряда иконостаса Загоровского униатского монастыря на Волыни представляет изображение Непорочного Зачатия Богородицы¹⁸ (ил. 1). Иконостас датирован 1722 г. и принадлежит кисти иеромонаха Иова Кондзелевича и мастеров его круга. Находился иконостас в церкви Рождества Пресвятой Богородицы, видимо, поэтому такой непривычный образ попал в пророческий ряд. В середине — второй половине XIX в. после ликвидации униатской церкви этот образ был записан, на его месте изобразили образ Господа Саваофа¹⁹. Богородица изображена стоящей в полный рост на земной сфере, облеченная лучами сияния. Одеты Она в красное платье и синий мафорий, динамичные складки которого подчеркивают эффект парения в облаках. Под Её ногами полумесяц, обвитый

17 Суворова Е. Ю. Образ Богородицы «Непорочное зачатие». С. 126.

18 Находится в экспозиции Львовского национального музея им. А. Шептицкого.

19 Информация из музейного баннера Львовского национального музея им. А. Шептицкого.

змием с яблоком в пасти. Богоматерь благоговейно склонила голову, Её кудрявые распущенные волосы слегка выбиваются из-под чепца, а руки сложены перед грудью в жесте моления. Вокруг головы Богоматери двенадцать звёзд, а справа и слева от неё херувимы в клубящихся облаках, обращенные взорами на Неё.

Высоким профессионализмом отличается образ «Непорочного Зачатия Богородицы» первой половины XVIII в. (ил. 2), который исследователи относят к Миргородской школе²⁰. Вероятно, икона находилась в местном ряду иконостаса. Богородица представлена фронтально, в полный рост, в короне, со скипетром в правой руке, а левой поддерживая Младенца в царской короне с державой в руке. Богородица стоит на полумесяце в окружении ангелов и херувимов. В хорошо написанных почти материально ощутимых складках одежды, которые передают объемность фигуры, чувствуется влияние западноевропейской живописи, а своеобразие черт округлого лица Богородицы с несколько удлинённым носом сближает изображение с реальными украинскими типажам.

Согласно паспорту²¹ памятника архитектуры — Каменец-Подольского костела св. апостолов Петра и Павла и его архитектурного ансамбля — во времена (годы служения: 1627–1640) епископа Павла (Пясецкого) на средства шляхтича Яна Белобоцкого вдоль южного нефа была пристроена удлиненная в плане часовня Непорочного Зачатия Пресвятой Девы Марии. В период турецкого господства (1672–1699 гг.) костел был превращен в главную мусульманскую мечеть города. С западной стороны к костелу был пристроен

20 Происхождение: Центральная Украина. Доска, две врезные шпонки, левкас, темпера, масло золото. 103×61 см. Находится в музее «Киевская картинная галерея» (бывший Киевский музей русского искусства) // *Откович В. П.* Українська народна ікона. Альбом. Львів, 2010. С. 30–31.

21 Реставрационный паспорт памятника архитектуры № 1194. Шифр 86–84. XV–XVIII вв. кафедральный костёл в г. Каменец-Подольском. Заключение на основе инструментальных исследований и проверочных расчётов о несущей способности конструкций минарета с скульптурой кафедрального костёла // Держбуд УРСР–УСИРВУ. Український спеціальний науково-реставраційний проектний інститут «УКРПРОЕКТРЕСТАВРАЦІЯ». Львівська комплексна архітектурно-реставраційна майстерня. Львів, 1986. Т. II. Кн. 4.

минарет, основой которого послужила часовня XVI в., из тесаных белокаменных блоков, увенчанный полумесяцем. По возвращении Подолья в состав Польши костел был заново освящен (1700), на минарете была установлена деревянная статуя Девы Марии. В середине XVIII в. по инициативе епископа Николая Дембовского (1742–1757 гг.) костел был реконструирован, вероятно, при участии архитектора Яна де Витте. Деревянную скульптуру Девы Марии на минарете заменили на медную²² позолоченную, привезенную в 1756 г. из Гданьска (ил. 3, 4). Скульптура полностью соответствует иконографии «Непорочного Зачатия Богородицы». Богоматерь стоит на полумесяце, вокруг Её головы двенадцать звёзд. Она воздевает к небу руки, в движениях наблюдается определенная манерность, свойственная западному искусству. Развевающиеся складки одежды моделируют очертания тела.

В Волынском краеведческом музее хранится образ «Коронавание Богоматери» середины XVIII в.²³, происходящий из Волынской обл.²⁴ (ил. 5). В центре композиции представлена Богоматерь, стоящая на полумесяце, вокруг головы которой — двенадцать звезд. Её коронует Святая Троица, возлагая царский венец на главу. Христос вручает скипетр. Икона декорирована согласно украинской барочной традиции XVII–XVIII вв. Цветочные венки на голове Богоматери и в руке одного ангела, белая лилия в руке второго ангела и пламенеющее сердце, которое он преподносит Богоматери. Богато украшенная цветами, среди которых преобладают розы, лилии и тюльпаны²⁵, риза Бога Отца напоминает о драгоценных тканях

22 Изготовлена из сплава меди и серебра.

23 Происхождение: из Луковской церкви с. Огородное Любомльского района Волынской обл. Техника: Доска сосновая, две сквозные шпонки, левкас, темпера, золочение, глубокий тисненый орнамент на фоне, обрамление отсутствует. ВКМ. I-67 // Волинська ікона XVI–XVIII ст. Каталог та альбом / авт.–упоряд.: С. Кот, Т. Єлісеєва, С. Ковальчук, Л. Карпок; Під ред. С. Кота. Луцьк, 1998. Ил. № 43.

24 А. Вигодник указывает 1750 г. как дату создания иконы // *Вигодник А. П.* Сюжет «Коронування Богородиці» на Волинських іконах XVII–XVIII ст. Луцьк, 1998. С. 89.

25 В работе Дирка Хендрикса «Мадонна Розария» 1578–1579 гг. есть схожие детали (хранится в Неаполе, в музее Каподимонте) // *Звездина Ю. Н.* Прославленные символы в

церковных одеяний, получивших распространение в XVII–XVIII ст., и о цветении райского сада²⁶. Изобилующее количество цветов на иконе подчеркивает триумфальность момента²⁷. А розы в венке на голове Богоматери перекликаются с аналогичным атрибутом в католических образах «Мадонна Розария», широко распространившихся в странах контрреформации в конце XVI–XVII вв.²⁸

Еще одна волынская икона «Коронование Богородицы» XVIII в. (под записью XIX в., выносная)²⁹ (ил. 6). Сохранилось резное обрамление из стилизованных листьев аканта и образ Св. праведной Анны в навершие. Св. Анна держит книгу (символ научения Девы Марии) и становится свидетелем прославления и венчания Богоматери. Сцена «Коронования Богородицы» изображает Богородицу, стоящую на коленях, смиренно принимающую венец Царицы Небесной от Святой Троицы. Вокруг Её головы двенадцать звезд. Изображение Непорочного зачатия почти утрачено.

В экспозиции краеведческого музея Дрогобыча находится икона феретрон³⁰ «Коронования Богоматери» второй половины XVIII в.³¹ (ил. 7). На ней изображена Богоматерь, стоящая на опущенном рожками вниз полумесяце. Примечательно, что полумесяц имеет человеческий профиль:

иконе «Коронование Богоматери» из собрания Волынского краеведческого музея и духовных текстах XVII — начала XVIII в. Луцьк, 2008. С. 59.

26 *Звезда Ю. Н.* Растительная символика в памятниках культуры позднего времени: возможности интерпретации // VII Научные чтения памяти И. И. Болотцевой / сост. В. В. Горшкова, Е. Ю. Макарова; науч. ред. И. Л. Бусева–Давыдова. Ярославль, 2003. С. 21–37.

27 Такие атрибуты, как венцы, венки триумфатора, а также славословящие ангелы с цветами и так далее свойственны композициям с триумфамисвятых или исторических персон. Они получают особое распространение в западноевропейской живописи XVII–XVIII вв. и особенно часто применяются в росписях церковных сводов и дворцовых плафонов // *Звезда Ю. Н.* Прославленные символы в иконе «Коронование Богоматери». С. 59.

28 Там же. С. 58.

29 Дерево, левкас, темпера, масло, резьба, золочение. Происхождение: из церкви Архистратига Михаила с. Окорск, Локачинский р-н // Музей волинської ікони: книга-альбом. / В. С. Александрович, С. І. Василевська, А. П. Вигодник Т. М. Єлісеєва, Л. А. Карпюк, Є. І. Ковальчук, Л. С. Міляєва, А. М. Силук. Киев, 2012. С. 297.

30 Двухсторонняя выносная икона в католических и униатских храмах.

31 Происхождение: церковь Рождества Богородицы, г. Дрогобыч, автор — свящ. Василий Глибкевич.

бровь, глаз, нос и рот. Одета Богоматерь в светлое подпоясанное платье и синий мафорий. На голове у Неё белый плат, из-под которого выются распущенные волосы. Жесты и взгляд Пречистой Девы выражают смирение. Она, склонив голову, правую руку держит перед грудью, а в левой — цветок лилии. Действие коронования Пресвятой Троицей происходит на небесах, среди херувимов в клубящихся облаках.

Владимир Боровиковский создал две живописные иконы Богоматери, типологически относящихся к иконографии «Непорочное зачатие», хотя тут присутствует лишь один иконографический элемент - венец из двенадцати звезд. Одна была создана в 1784 г. на его родине³² для городского собора Миргорода³³ (ил. 8), другая икона 1787 г. на Полтавщине³⁴ (ил. 9).

Слобожанская икона Богородицы «Непорочное зачатие» XVIII в.³⁵ демонстрирует поясное изображение Девы Марии, которое вписано в очерчивающий Её снизу серп полумесяца (ил. 10). Подобная композиция напоминает произведение Мурильо «Непорочное Зачатие Девы Марии»³⁶ (ил. 11). Богородица в левой руке держит лилию как символ своей чистоты и непорочности, а правую манерным жестом прижимает к груди.

В экспозиции НХМУ представлена раскрашенная гравюра Коронования Божьей Матери рубежа XVIII–XIX вв.³⁷, с явными признаками иконографии

32 Происхождение: из иконостаса Троицкой церкви г. Миргорода Полтавской обл. Доска (2) липовая, две врезные шпонки, масло. 137×53×2,5. Хранится в НХМУ // Український іконопис XII–XIX ст. з колекції НХМУ: альбом. Хмельницький. Київ, 2005. № 124. С. 178.

33 Суворова Е. Ю. Образ Богородицы «Непорочное зачатие». С. 133.

34 Происхождение: Полтавщина. Доска (2) липовая, две врезные шпонки, левкас, масло. 135×53×2,5. Хранится в НХМУ // Український іконопис XII–XIX ст. з колекції НХМУ. № 122. С. 177.

35 Из иконостаса Богородичного храма с. Константиновка (Змеевский р-н, Харьковская обл.) // Паньок Т. В. Слобожанська ікона XVII — початку XIX ст. Харьков, 2008. С. 94.

36 Бартоломе Эстебан Мурильо «Непорочное Зачатие Девы Марии». 1652 г. // Почему первосвященник ввел 3-летнюю Марию в Святая святых, куда сам заходил лишь раз в году. [Электронный ресурс]. URL: <https://kulturologia.ru/blogs/041217/36898/> URL: <https://kulturologia.ru/blogs/041217/36898/>

37 Типография Почаевской Лавры. Почаевские листки, Волынь, XVIII — первая треть XIX в. НХМУ.

Непорочного Зачатия (ил. 12). Богородица изображена на фоне небес в облаках среди ангелов, подносящих Ей цветы, венчается короной Святой Троицей. Богоматерь одной ногой упирается на серп полумесяца, второй - попирает змия, в пасти которого ветвь с яблоком. Распущенные волосы, покорно склоненная голова, скрещенные руки на груди, развевающиеся складки одежд - всё это схема изображения непорочной Девы. Совмещение этих двух иконографий (Коронование и Непорочное Зачатие) не случайно, так как это усиленно подчеркивает значение безгрешности Богородицы и является частью композиции Успения Богородицы. Иконография «Коронование Девы Марии», представляя момент надевания на голову возносящейся Богородицы венца Святой Троицей, сформировалась в западном искусстве как часть композиции «Успения Богоматери». С конца XVII в. для украинских икон дополнение композиции Успения сценой Коронования Богородицы стало типичным, особенно в книжной гравюре.

Медная гравировальная доска XVIII в. находящаяся в фондах хранения Национальной библиотеки Украины³⁸ (ил. 13) демонстрирует изображение фигуры Богоматери в полный рост, окруженной херувимами в облаках. Её руки молитвенно сложены. Из-под мафория выбиваются волнистые пряди пышных волос. Вокруг головы изображен сияющий нимб и двенадцать шестиугольных звездочек. На груди Богоматери монограмма «iXc», излучающая сияние. Пречистая Дева стоит на узком серпе полумесяца, обвитом змеем с яблоком в пасти.

Ещё одна доска из украинской типографии XVIII в. из фондов НБУ³⁹, представляет иконографию Непорочного Зачатия Богородицы (ил. 14). В центре на выделенном овальном поле, от которого расходятся лучи, изображена в полный рост Богородица в венке из цветов. Левую руку Она

38 XVIII в. Офорт, резец; 16,4×18,3 см; Инв. №274/1 // Мідні гравірувальні дошки українських друкарень XVII–XIX ст. у фондах Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського: Каталог / сост. Д. Фоменко, І. Цинковська, Г. Юхимець, О. Онищенко. Київ, 2014. Ил. № 60.

39 XVIII в. Резец; 20,8×18 см; Инв. № 489/1 // Там же. Ил. № 295.

прижала к груди, а правой держит жезл, процветший тремя лилиями. Вокруг головы Богородицы изображен венец из двенадцати шестиконечных звёзд. Богородица одета в длинное платье и покрывающий его мафорий, динамичные складки которого подчеркивают Её величественный силуэт. Богородица стоит на земной сфере, обвитой змием с яблоком в пасти. Левой ногой Богородица попирает голову змия, а правой опирается на перевернутый рожками вниз серп полумесяца.

Деревянная скульптура Богородицы XIX в. из краеведческого музея Дрогобыча⁴⁰ отражает иконографию Непорочного зачатия (ил. 15). Богоматерь стоит на полумесяце, в правой руке держит Младенца, а левую руку прижимает к поясу. Волосы Богоматери распущены, одета Она в синее подпоясанное платье и красный мафорий. Складки одежды выполнены достаточно линейно, лики милостивы с румянцем на щеках и отражают местные украинские типажи.

Существует также ряд украинских икон, которые также именуется в литературе как Непорочное Зачатие Богородицы. В иконе «Зачатие Богоматери» конца XVII в. из краеведческого музея Дрогобыча⁴¹ (ил. 16) соединяются две иконографические традиции. Изображается встреча святых праведных богоотец Иоакима и Анны, из груди которых произрастают стебли с листьями. Стебли соединяются вверху в облачной мандорле с изображением образа Богородицы «Непорочное зачатие». Богоматерь изображена стоящей в золотом сиянии со сложенными накрест на груди руками и распущенными волосами.

На иконе XVIII в. из коллекции НХМУ «Целование Иоакима и Анны», также названная «Зачатие Богоматери»⁴², изображается встреча Иоакима и Анны у Золотых ворот (ил. 17). У обоих из груди вырастает по стеблю,

40 Скульптура находилась в алтаре одного из храмов Дрогобыча.

41 Происхождение: из предела церкви Св. Николая с. Комарники (Турковщина).

42 Происхождение: из Покровского храма г. Переяслава Полтавской губернии (ныне Киевская обл.). Доска, две вертикальные шпонки, левкас, темпера. 77,5×50,5 см. Хранится в НХМУ // Український іконопис XII–XIX ст. з колекції НХМУ. № 114. С. 167.

которые соединяются друг с другом и венчаются единым бутоном лилии, внутри которого расположено изображение Богоматери «Immaculata Conceptio»⁴³. Композиция заключена в прямоугольное горизонтальное пространство в форме восьмигранника. Подобная икона сер. XVIII в. из ВКМ⁴⁴ демонстрирует ту же иконографию и композицию (ил. 18). Отличие состоит лишь в том, что святые Иоаким и Анна стоят ближе друг к другу на охристом фоне с коричневым поземом, исполненного в технике тесненного левкаса. На обороте иконы подпись мастера Томаша Михальского и дата 1753г.⁴⁵ В Ивано-Франковском краеведческом музее хранится икона «Зачатие Богоматери»⁴⁶ первой половины XVIII в., имеющая ряд отличий (ил. 19). На ней Иоаким и Анна стоят на коленях, произрастающие стебли из их груди соединяются не в лилии, а переходят на полумесяц, на котором стоит Богородица.

В краеведческом музее Дрогобыча хранится икона «Зачатие Богоматери»⁴⁷ 1740-х гг. авторства Яна Квятковского (ил. 20). На ней также изображается встреча святых Иоакима и Анны, из груди которых произрастает по стеблю соединяющихся в красной лилии. В бутоне цветка стоит юная Богоматерь с распущенными волосами и сложенными на груди руками. Красный цвет лилии, предположительно, символизирует страдания Христа и оружие, которое «пройдет душу» (Лк. 2, 34.35) Богоматери.

Данная иконография Божией Матери, имея определённый богословский смысл, стала символическим образом Непорочного Зачатия Богоматери (Immaculata Conceptio). Но по большей части представленные иконы отражают истинное глубокое почитание Богородицы. Мастера копировали имеющиеся образцы того времени, не вникая в богословие. В XVIII в. осуществляется прямое отступление от православного образа. Западные

43 Суворова Е. Ю. Образ Богородицы «Непорочное зачатие». С. 126.

44 Волинська ікона XVI–XVIII ст. № 40. С. 90.

45 Томаш Михальский работал на Волыни в артели вместе со своим отцом. Музей волинської ікони. С. 243.

46 Происхождение неизвестно, дерево, левкас, масло, серебрение, 90×91×2,4 см, КН–111334, І–100. ИФКМ // Врятовані скарби. Каталог реставрованих ікон XVII–XX ст. з колекції Івано–Франківського краєзнавчого музею. Львів, 2009. С. 80.

47 Происхождение: из церкви Св. Василия Великого с. Уголна (Стрийщина).

заимствования часто принимаются сторонниками новшеств без всякого осмысления, уступая эстетическому критерию⁴⁸. Будь-то иконы, исполненные в народной манере или же академическая живопись - все они подчинялись духу времени.

Источники

Волинська ікона XVI–XVIII ст.: Каталог та альбом / авт.-упоряд. С. Кот, Т. Єлісеєва, С. Ковальчук, Л. Карпок; під ред. С. Кота. Луцьк: ТОВ «Спадщина», 1998.

Врятовані скарби. Каталог реставрованих ікон XVII–XX ст. з колекції Івано-Франківського краєзнавчого музею. Львів: Манускрипт-Львів, 2009.

Мідні гравірувальні дошки українських друкарень XVII–XIX ст. у фондах Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського: Каталог / сост. Д. Фоменко, І. Цинковська, Г. Юхимець, О. Онищенко. Київ: Академ періодика, 2014.

Музей волинської ікони: книга-альбом / В. С. Александрович, С. І. Василевська, А. П. Вигодник, Т. М. Єлісеєва, Л. А. Карпюк, Є. І. Ковальчук, Л. С. Міляєва, А. М. Силюк. Київ: АДЕФ-Україна, 2012.

Реставрационный паспорт памятника архитектуры № 1194. Шифр 86–84. XV–XVIII вв. кафедральный костёл в г. Каменец-Подольском. Заключение на основе инструментальных исследований и проверочных расчётов о несущей способности конструкций минарета с скульптурой кафедрального костёла. // Держбуд УРСР — УСИРВУ. Український спеціальний науково-реставраційний проектний інститут «УКРПРОЕКТРЕСТАВРАЦІЯ». Львівська комплексна архітектурно-реставраційна майстерня. Львів: «УКРПРОЕКТРЕСТАВРАЦІЯ», 1986. Т. II. кн. 4.

48 *Успенский Л. А.* Богословие иконы Православной Церкви. [URL: https://azbyka.ru/otechnik/Leonid_Uspenskij/bogoslovie-ikony-pravoslavnoj-tserkvi/16](https://azbyka.ru/otechnik/Leonid_Uspenskij/bogoslovie-ikony-pravoslavnoj-tserkvi/16).

Український іконопис XII–XIX ст. з колекції НХМУ: альбом. Хмельницький:
Галерея, Київ: Артанія Нова, 2005.

Ссылки на электронные ресурсы

- Бартоломе Эстебан Мурильо «Непорочное Зачатие Девы Марии». 1652 г. // Почему первосвященник ввел 3-летнюю Марию в Святая святых, куда сам заходил лишь раз в году. [Электронный ресурс]. URL: <https://kulturologia.ru/blogs/041217/36898/> (дата обращения: 10.04.2019).
- Сковорода Г. С. Сад Божественных песен. [Электронный ресурс]. URL: [https://quoty.ru/quote/yabloko-vozzri-se-deva-stoit-chista_lo-311837](https://quoty.ru/quote/yabloko-vozzri-se-deva-stoit-chista-lo-311837) (дата обращения: 18.05.2018).
- Успенский Л. А. Богословие иконы Православной Церкви. [Электронный ресурс]. URL: https://azbyka.ru/otechnik/Leonid_Uspenskij/bogoslovie-ikonu-pravoslavnoj-tserkvi/16 (дата обращения: 8.04.2019).

Литература

- Вигодник А. П. Сюжет «Коронування Богородиці» на Волинських іконах XVII–XVIII ст. // Науковий збірник «Волинська ікона: питання історії вивчення, дослідження та реставрації», матеріали V наукової конференції. Луцьк, 27–28 серпня 1998 р. Луцьк: ДП «Волинські старожитності», 1998. С. 85–90.
- Волконский А., свящ. Католичество и священное предание Востока. Париж: изд. Е. Сияльская, 1933.
- Жолтовський П. М. Український живопис XVII–XVIII ст. Київ: Наукова думка, 1978.
- Звездина Ю. Н. Растительная символика в памятниках культуры позднего времени: возможности интерпретации. // VII Научные чтения памяти И. И. Болотцевой. Ярославль: ЯХМ, 2003. С. 21–37.
- Звездина Ю. Н. Прославленные символы в иконе «Коронование Богоматери» из собрания Волынского краеведческого музея и духовных текстах XVII — начала XVIII в. // Науковий збірник «Волинська ікона: дослідження та реставрація», матеріали XV міжнародної наукової

конференції, Луцьк, 25–26 вересня 2008р. Луцьк: Волинський краєзнавчий музей, 2008. С. 58–62.

Овсійчук В. А. Українське мистецтво другої половини XVI–XVII ст. Київ: Наукова Думка, 1985.

Откович В. П. Українська народна ікона. Альбом. Львів: Ліґа-Прес, 2010.

Паньок Т. В. Слобожанська ікона XVII — початку XIX ст. Харків: ФО-П «Іванова», 2008.

Свенціцька В. І. Український живопис XVI–XVII й XVIII ст. у контексті візантійських мистецьких традицій та західноєвропейського барокко // Українське барокко та європейський контекст. Київ: Наукова Думка, 1991. С. 92–98.

Сінкевич Н. А. Анонімна проповідь на Успіння 1-ої половини XVII ст.: особливості культу Богоматері у ранньомодерній київській літературі // Софія Київська: Візантія, Русь, Україна. Збірка статей на пошану доктора історичних наук професора Надії Миколаївни Нікітенко / ред. П. С. Сохань. Київ: НАН України, 2011. С. 216–222.

Сінкевич Н. А. Культ Богородиці у київській літературі Могилянської доби // Несторівські студії: Образ Богородиці в духовній культурі Давньої Русі. Київ: Національний Києво-Печерський історико-культурний заповідник, 2012. С. 73–77.

Сковорода Г. С. Листи // Твори: У 2 т. Трактати. Діалоги. Притчі. Переклади. Листи. 2-вид. прав. Київ: ТОВ Видавництво Обереги, 2005. Т. 1.

Стасенко В. В. Христос і Богородиця у дереворізах кириличних книг Галичини XVII ст.: особливості розробки та інтерпретації образу. Київ: Видавничий центр «Друк», 2003.

Суворова Е. Ю. Образ Богородиці «Непорочное зачатие»: к вопросу о взаимодействии русской и западноевропейской церковных культур // Обсерватория культуры. 2013. № 1. С. 126–130.

Фоменко В. М. Київська школа гравюри (середина 1610–1718 р.). Автореферат дисертації на здобуття вченого ступеня доктора мистецтвознавства. Київ: АН України, 1993.

Iconography «The Immaculate Conception of the Virgin» on the Material of Ukrainian Icons of the Mother of God of the XVIII–XIX Centuries

Elena A. Siraya

MA in Theology

PhD student at the Department of History and Theory of Church Art
at the Moscow Theological Academy

Holy Trinity-St. Sergius Lavra, SergievPosad, Moscow region 141312,
Russia

[lena.aris@mail.ru](mailto:lana.aris@mail.ru)

Abstract. The article is devoted to one of the topical issues of cultural and spiritual interaction between Ukraine and the West. This research is aimed to identify the origins of a new iconography as well as some modifications of a traditional iconography of the Mother of God in Ukraine in the XVIII–XIX centuries. It raises the question of an impact which the Western European culture had on a spiritual and artistic life in Ukraine in the XVIII century and how it mediated the creation and development of the iconography of the «Immaculate Conception» image of the Virgin. In the context of a historical situation, the penetration of the Catholic understanding of the conception of Virgin Mary in the minds of Orthodox Ukrainian hierarchs is considered. In its turn, it led to the formation of the «Immaculate Conception» iconography. The spread of a Western iconography of the Mother of God in the XVIII century reflected a change in public understanding of this image. The main iconographic features of the «Immaculata Conception» type are shown through the examples of Ukrainian icons of the Mother of God of the XVIII–XIX centuries. The article presents images of some rare deiparous icons whose iconography is quite unknown to the masses. Structuring the knowledge of Ukrainian icons of the Mother of God in the mentioned period might help to present more fully a process of iconographic development of the Mother of God images. This article could also complement to the research done in the field of studying modern Church art monuments and serve as an iconographic material for icon-painters and Church art historians.

Keywords: the Mother of God, Virgin Mary, the Theotokos, Immaculate Conception, art history, iconography, icon painting, icon, culture.